OSRAM UV-C Lamps

(GB) Information on using OSRAM UV-C lamps.

IMPORTANT! Read thoroughly prior to use. Keep for later reference.

Product description
OSRAM UV-C lamps are technical light sources that are specially developed and manufactured exclusively for use in technical devices for the purification of water, air and surfaces. Not for general lighting or other UV applications.

Product specification
A comprehensive list of technical product data can be found in the latest data sheet in our product catalog at www.osram.com.

Safety instructions
Do not move the lamp or subject it to mechanical shock or impact during operation, as this may cause the lamp to burst or fail. Improper operation of the lamp, e.g. burning positions or electrical parameters other than those recommended by us, should be avoided. Do not use the lamp if it has scratches, cracks, or other damage. Take the measures described in the "Safety precautions" section to protect against the hazards listed below:

WARNING! UV-C emitted from this product. Avoid eye and skin exposure to unshielded product.

CAUTION! In the rare event that a UV-C lamp breaks and the mercury (Hg) it contains is released, we recommend the following procedure: Firstly, people in the immediate vicinity should move away immediately to avoid inhaling mercury vapour. Thoroughly ventilate the area (approx. 30 minutes)! Residue should be collected in a closed container and disposed of at designated collection points.

RISK OF INJURY! The lamp can break if not handled properly or in extreme circumstances. This can result in damage to parts of the equipment or injuries.

Safety precautions
OSRAM UV-C lamps may only be handled (installed, operated, replaced) by staff trained to deal with electrically operated lamps and equipment. If you need to look directly into the lamp for an extended period, make sure to wear suitable safety goggles. This is also the case even if you do not find the radiation source to be intensely dazzling. The supply voltage must be switched off and the lamp/luminaire disconnected from the power supply before replacing a lamp in order to avoid electric shock.

Transporting and storing the lamp
Store and transport the lamp in a dry state and in the appropriate packaging. The lamp must be allowed to cool down before transport/storage or relamping. Do not knock or expose the lamp to excessive vibrations. Never expose the lamp to excessive mechanical stress.

Installing the lamp
Make sure that the lamp is installed properly in the lamp holder. This ensures good electrical contact and prevents damage to the lamp or the holder. Don't touch metal parts during lamp replacement.

Commissioning the lamp
CAUTION! Modification of the lamp is not permitted and can lead to events that endanger safety.

Disassembly, recycling and disposal
Disassembly of the lamp is part of relamping. The corresponding safety precautions and other information apply. It is best to package the lamp in its original packaging after removing it. The original packaging should be retained for transporting the lamp to the disposal center. OSRAM UV-C lamps contain mercury and inert gas. They therefore fall under the EU Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS). In the EU, OSRAM UV-C lamps fall under the scope of Directive 2012/19/EU (WEEE – Waste from Electrical and Electronic Equipment). They must be disposed of separately from household waste at designated recycling collection points. For more information, please visit our website www.osram.com or contact your national OSRAM distributor.

Other information
You will find an explanation of the signs and symbols that appear on the product and the packaging at www.osram.com.

Explanation of symbols:
1) CE symbol (Conformité Européenne) 2) UKCA symbol (UK Conformity Assessed) 3) EAC symbol. 4) Ukr TR conformity mark. 5) WEEE symbol (Waste from Electrical and Electronic Equipment). Do not dispose of in household waste! Properly dispose of the products in accordance with the applicable laws in your country. 6) Recycling code (for a packaging component) 7) Contains mercury. 8) ACPEIP marking (China RoHS) - Environment Friendly Use Period (EFUP) 9) China RoHS (ACPEIP) table (substances per product component) 10) Not intended for use in applications other than those specified on the packaging; not suitable for household room illumination. 11) Light sources intended for applications that require a high UV content. 12) UV-C emitted from this product. Avoid eye and skin exposure to unshielded product. 13) Do not look into the light source. 14) Disconnect the luminaire from the mains before inserting or removing the lamp. 15) Wear safety goggles. 16) Observe information on use

(D) Gebrauchshinweise zu OSRAM UV-C-Lampen

WICHTIG! Vor Nutzung gründlich lesen. Aufbewahren für späteres Nachschlagen.

Produktbeschreibung
OSRAM UV-C-Lampen sind technische Lichtquellen, die speziell und ausschließlich für den Einsatz in technischen Geräten zur Reinigung von Wasser, Luft und Oberflächen entwickelt und hergestellt werden. Nicht für allgemeine Beleuchtungszwecke oder andere UV-Anwendungen geeignet.

Produktspezifikation.
Eine umfassende Auflistung technischer Produktdaten können Sie dem aktuellen Datenblatt in unserem Produktkatalog auf www.osram.com entnehmen.

Sicherheitshinweise.
Die Lampe darf im Betrieb nicht bewegt, erschüttert oder angestoßen werden, da dies zum Zerbersten oder zum Defekt der Lampe führen kann. Ein unsachgemäßer Betrieb der Lampe, z. B. unter Verwendung anderer als der von uns empfohlenen Brennpositionen oder elektrischen Parameter, sollte vermieden werden. Lampe nicht verwenden, wenn diese Kratzer, Sprünge oder andere Beschädigungen aufweist. Treffen Sie die im Abschnitt „Sicherheitsvorkehrungen" beschriebenen Maßnahmen zum Schutz vor den nachfolgend aufgeführten Gefahren:

WARNUNG! Von diesem Produkt geht UV-C-Strahlung aus. Vermeiden Sie die direkte Einwirkung der nicht abgeschirmten Strahlungsquelle auf Augen und Haut.

ACHTUNG! Für den seltenen Fall, dass eine UV-C-Lampe zerbricht und das darin enthaltene Quecksilber (Hg) freigesetzt wird, empfehlen wir folgende Vorgehensweise: Zuerst sollten sich Personen, die sich in unmittelbarer Nähe befinden, sofort entfernen, um das Einatmen von Quecksilberdampf zu vermeiden. Den Bereich gründlich lüften (ca. 30 Minuten)! Die Rückstände sollten in einem geschlossenen Behälter gesammelt und an den dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden.

VERLETZUNGSGEFAHR! Die Lampe kann bei unsachgemäßer Handhabung oder unter extremen Bedingungen zerbrechen. Dies kann zur Beschädigung von Geräteteilen oder zu Verletzungen führen.

Sicherheitsvorkehrungen
Die Handhabung (Installation, Betrieb, Austausch) von OSRAM UV-C-Lampen ist nur Personen vorbehalten, die im Umgang mit elektrisch betriebenen Lampen und Ausrüstung geschult sind. Sollten Sie längere Zeit direkt in die Lampe blicken müssen, so tragen Sie unbedingt eine geeignete Schutzbrille. Das gilt auch dann, wenn Sie die Strahlenquelle nicht als stark blendend empfinden. Zur Vermeidung eines elektrischen Schlags muss vor einem Lampenwechsel die Versorgungsspannung abgeschaltet und die Lampe/Leuchte vom Stromnetz getrennt werden.

Transport und Lagerung der Lampe
Lampe trocken und in der zugehörigen Verpackung lagern und transportieren. Die Lampe muss vor einem etwaigen Transport/Lagerung oder Lampenwechsel abgekühlt sein. Lampe nicht stoßen oder übermäßigen Vibrationen aussetzen. Lampe niemals übermäßigem mechanischen Stress aussetzen.

Installation der Lampe
Bitte sicherstellen, dass die Lampe ordnungsgemäß in der Lampenfassung installiert ist. Dadurch wird ein guter elektrischer Kontakt gewährleistet und eine Schädigung der Lampe beziehungsweise der Fassung vermieden. Berühren Sie während des Lampenwechsels keine Metallteile.

Inbetriebnahme der Lampe
VORSICHT! Eine Modifikation der Lampe ist unzulässig und kann zu sicherheitsgefährdenden Ereignissen führen.

Demontage, Recycling und Abfallentsorgung
Die Demontage der Lampe ist Teil des Lampenaustauschs. Es gelten die entsprechenden Sicherheitsvorkehrungen und sonstigen Hinweise. Verpacken Sie die Lampe nach dem Ausbau vorzugsweise in ihre Originalpackung. Diese ist für den Transport zu einer Entsorgungsstelle aufzubewahren. OSRAM UV-C-Lampen enthalten Quecksilber und Inertgas. Sie fallen daher unter die EU-Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten („RoHS-Richtlinie"). In der EU fallen OSRAM UV-C-Lampen in den Geltungsbereich der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU (WEEE = Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall). Sie müssen vom Hausmüll getrennt an festgelegten Recycling-Sammelstellen entsorgt werden. Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Webseite unter www.osram.com oder von Ihrem nationalen OSRAM-Vertriebspartner.

Sonstige Hinweise
Eine Erklärung der Zeichen und Symbole, welche auf dem Produkt und der Verpackung angegeben sind, finden Sie auf www.osram.com.

Bildzeichenerklärung:
1) CE-Kennzeichnung (Conformité Européenne) 2) UKCA-Kennzeichnung (UK Conformity Assessed) 3) EAC-Kennzeichnung. 4) Ukr TR Konformitätsmarke. 5) WEEE-Kennzeichnung (Waste from Electrical and Electronic Equipment). Nicht in den Hausmüll werfen! Sachgerechte Entsorgung der Produkte nach geltendem Landesrecht vornehmen. 6) Recycling-Code (für einen Verpackungsbestandteil) 7) Enthält Quecksilber. 8) ACPEIP-Kennzeichnung (China RoHS) - Umweltfreundliche Nutzungsdauer. 9) China RoHS (ACPEIP) -Tabelle (Inhaltsstoffe pro Produktbestandteil) 10) Nicht zur Verwendung für andere als die auf der Verpackung angegebenen Zwecke bestimmt; zur Raumbeleuchtung im Haushalt nicht geeignet. 11) Lichtquellen, die für Anwendungen bestimmt sind, die einen hohen UV-Anteil erfordern. 12) Von diesem Produkt geht UV-C-Strahlung aus. Vermeiden Sie die direkte Einwirkung der nicht abgeschirmten Strahlungsquelle auf Augen und Haut. 13) Nicht in die Lichtquelle schauen. zerbrochen oder zerkratzt ist. 14) Trennen Sie die Leuchte von der Netzversorgung, bevor Sie die Lampe einsetzen oder entfernen. 15) Schutzbrille tragen. 16) Nutzungsinformation beachten

(F) Informations concernant l'utilisation des lampes UV-C d'OSRAM.

IMPORTANT! À lire attentivement avant utilisation. À conserver pour une consultation ultérieure.

Description du produit
Les lampes UV-C d'OSRAM sont des sources lumineuses techniques conçues et fabriquées en vue d'une utilisation dans des équipements de purification de l'eau, de l'air et des surfaces. Ne convient pas à des applications d'éclairage général ou à d'autres applications UV.

Spécification du produit.
La liste complète des caractéristiques techniques du produit se trouve dans les spécifications actuelles insérées dans notre catalogue produits disponible sur le site www.osram.com.

Consignes de sécurité.
Ne pas déplacer la lampe ni la soumettre à des chocs mécaniques ou à des impacts en cours de fonctionnement, car cela risquerait de faire éclater la lampe ou de causer sa panne. Éviter toute utilisation non conforme de la lampe comme des positions de fonctionnement ou des paramètres électriques autres que ceux recommandés par OSRAM. Ne pas utiliser la lampe si elle présente des rayures, fissures ou tout autre endommagement. Suivez les consignes décrites à la section « Consignes de sécurité » pour vous prémunir des risques suivants :

AVERTISSEMENT ! Ce produit émet des rayons UV-C. Éviter l'exposition des yeux et de la peau au produit non protégé.

ATTENTION ! Dans le cas peu probable où une lampe UV-C se brise et que le mercure (Hg) qu'elle contient s'en échappe, nous recommandons de suivre la procédure suivante : les personnes se trouvant à proximité immédiate de la lampe doivent s'en éloigner immédiatement afin d'éviter d'inhaler des vapeurs de mercure. Bien aérer la zone (environ 30 minutes). Collecter les résidus dans un récipient fermé et les éliminer aux points de collecte prévus à cet effet.

RISQUE DE BLESSURE ! La lampe risque d'éclater en cas de manipulation incorrecte ou dans des circonstances extrêmes. Cela peut endommager une partie de l'appareil ou causer des blessures.

Mesures de sécurité
Les lampes UV-C d'OSRAM doivent être manipulées (installées, exploitées, remplacées) exclusivement par des personnes formées à l'usage de lampes et d'équipements électriques. Si la lampe doit être observée directement pendant une durée prolongée, veiller à porter des lunettes de protection adaptées. Cette précaution s'applique même si la source de rayonnement ne semble pas intense. Couper la tension d'alimentation et débrancher la lampe/le luminaire de la source d'alimentation avant de remplacer une lampe afin d'éviter toute électrocution.

Transport et stockage de la lampe
Stocker et transporter la lampe au sec et dans un emballage approprié. Laisser la lampe refroidir avant de la transporter/stocker ou de la remplacer. Ne pas soumettre la lampe à des chocs ni à des vibrations excessives. Ne jamais soumettre la lampe à des tensions mécaniques excessives.

Installation de la lampe
S'assurer que la lampe est installée correctement dans la douille. Cela garantit un bon contact électrique et évite d'endommager la lampe ou la douille. Ne touchez pas les parties métalliques pendant le remplacement de la lampe.

Mise en service de la lampe
AVERTISSEMENT ! Toute modification de la lampe est interdite et pourrait mettre en péril la sécurité.

Retrait, recyclage et élimination
Le retrait de la lampe fait partie de son remplacement. Il convient de suivre les mesures de sécurité et autres instructions correspondantes. Le mieux est de replacer la lampe dans son emballage d'origine après son retrait. Il convient de conserver l'emballage d'origine pour transporter la lampe au centre de tri. Les lampes UV-C d'OSRAM contiennent du mercure et des gaz inertes. Elles entrent donc dans le champ d'application de la Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans des équipements électriques et électroniques (RoHS). Au sein de l'UE, les lampes UV-C d'OSRAM entrent dans le champ d'application de la Directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Elles doivent être éliminées séparément des ordures ménagères dans des centres de collecte et de recyclage désignés. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site web www.osram.com ou contactez le distributeur OSRAM de votre pays.

Informations supplémentaires
Les signes et symboles utilisés sur le produit et son emballage sont expliqués sur le site www.osram.com.

Légende des symboles :
1) Symbole CE (conformité européenne) 2) Symbole UKCA (UK Conformity Assessed) 3) EAC symbol. 4) Marque de conformité Ukr TR. 5) Symbole DEEE (déchets d'équipements électriques ou électroniques). Ne jetez pas l'équipement parmi les ordures ménagères ! Éliminez les produits conformément à la législation applicable dans votre pays. 6) Code de recyclage (pour un élément d'emballage) 7) Contient du mercure. 8) Marquage ACPEIP (directive RoHS chinoise) - période d'utilisation respectueuse de l'environnement. 9) Tableau de la directive RoHS chinoise (ACPEIP) (substances par composant de produit) 10) Ne pas utiliser dans des applications autres que celles spécifiées sur l'emballage ; inadapté à l'éclairage de pièces domestiques. 11) Sources lumineuses pour applications nécessitant une forte teneur en UV. 12) Ce produit émet des rayons UV-C. Éviter l'exposition des yeux et de la peau au produit non protégé. 13) Ne pas regarder la source lumineuse. 14) Débrancher le luminaire de l'alimentation secteur avant d'insérer ou de retirer la lampe. 15) Porter des lunettes de protection. 16) Observer les consignes d'utilisation

(I) Informazioni sull'utilizzo delle lampade UV-C OSRAM.

IMPORTANTE! Leggere attentamente prima dell'uso. Conservare per successiva consultazione.

Descrizione del prodotto
Le lampade UV-C OSRAM sono sorgenti luminose tecniche appositamente sviluppate e realizzate per essere utilizzate esclusivamente in dispositivi tecnici per la purificazione di acqua, aria e superfici. Non per l'illuminazione generale o altre applicazioni UV.

Specifiche di prodotto
Un elenco completo dei dati tecnici di prodotto è riportato nella scheda tecnica più recente presente nel nostro catalogo prodotti all'indirizzo www.osram.com.

Istruzioni sulla sicurezza
Non spostare la lampada né sottoporla a urti meccanici o a colpi durante il funzionamento, poiché ciò potrebbe causare lo scoppio o il guasto della lampada. Evitare di sottoporre la lampada a funzionamento improprio, come ad esempio ricorrendo a posizioni di accensione o a impostazioni dei parametri elettrici diverse da quelle da noi raccomandate. Non utilizzare la lampada se presenta graffi, incrinature o è altrimenti danneggiata. Adottare le misure descritte nella sezione "Precauzioni per la sicurezza" al fine di proteggere la lampada dai pericoli elencati di seguito:

ATTENZIONE! Questo prodotto emette raggi UV-C. Evitare l'esposizione degli occhi e della pelle al prodotto non schermato.

ATTENZIONE! Nel raro caso in cui una lampada UV-C si rompa e il mercurio (Hg) in essa contenuto venga rilasciato, si raccomanda la seguente procedura: In primo luogo, le persone che si trovano nelle immediate vicinanze devono allontanarsi immediatamente per evitare di inalare i vapori di mercurio. Aerare accuratamente l'area (circa 30 minuti)! I residui devono essere raccolti in un contenitore chiuso e smaltiti nei punti di raccolta designati.

RISCHIO DI LESIONI! La lampada può rompersi se non maneggiata correttamente o in circostanze estreme. Ciò può causare danni a parti dell'apparecchiatura o lesioni.

Precauzioni per la sicurezza
Le lampade UV-C OSRAM possono essere maneggiate (installate, fatte funzionare, sostituite) soltanto da personale addestrato a gestire lampade e apparecchiature ad azionamento elettrico. Qualora sia necessario guardare direttamente la lampada per un periodo prolungato, assicurarsi di indossare occhiali protettivi adeguati. Ciò si applica anche se non sembra che la sorgente di radiazioni sia intensamente abbagliante. La tensione di alimentazione deve essere disabilitata e la lampada/l'apparecchio di illuminazione deve essere scollegata/o dall'alimentazione prima di sostituire una lampada al fine di evitare scosse elettriche.

Trasporto e conservazione della lampada
Conservare e trasportare la lampada in un luogo asciutto e in un imballaggio adeguato. La lampada deve essere lasciata raffreddare prima del trasporto/dell'immagazzinamento o della sostituzione. Non urtare o esporre la lampada a vibrazioni eccessive. Non esporre mai la lampada a sollecitazioni meccaniche eccessive.

Installazione della lampada
Assicurarsi che la lampada sia installata correttamente nel portalampada. In questo modo si garantisce un buon contatto elettrico e si evitano danni alla lampada o al portalampada. Non toccare le parti metalliche durante la sostituzione della lampada.

Messa in servizio della lampada
ATTENZIONE! Non è consentito apportare modifiche alla lampada e ciò può portare a eventi che mettono a rischio la sicurezza.

Smontaggio, riciclaggio e smaltimento
Lo smontaggio della lampada è parte della procedura di sostituzione della lampada. Si applicano quindi le precauzioni di sicurezza e altre istruzioni corrispondenti. È consigliabile imballare la lampada nella sua confezione originale dopo averla rimossa. L'imballaggio originale dovrebbe essere conservato per il trasporto della lampada al centro di smaltimento. Le lampade UV-C OSRAM contengono mercurio e gas inerte. Sono quindi soggette alla Direttiva UE 2011/65/UE (RoHS) sulla restrizione all'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nella UE, le lampade UV-C OSRAM sono inoltre soggette alla Direttiva 2012/19/UE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, RAEE). Devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici, in punti di raccolta e riciclaggio designati. Per ulteriori informazioni, visitare il sito web www.osram.com o contattare il distributore OSRAM nazionale.

Altre informazioni
Una spiegazione dei segni e dei simboli presenti sul prodotto e sulla sua confezione è riportata sul sito www.osram.com.

Spiegazione dei simboli:
1) Simbolo CE (Conformité Européenne) 2) Simbolo UKCA (conformità del Regno Unito valutata) 3) Simbolo EAC. 4) Marchio di conformità Ukr TR. 5) Simbolo RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche). Non smaltire come rifiuto domestico! Smaltire correttamente i prodotti in conformità delle leggi nazionali applicabili. 6) Codice di riciclaggio (per un componente dell'imballaggio) 7) Contiene mercurio. 8) Simbolo ACPEIP (Cina RoHS) - periodo di utilizzo ecocompatibile. 9) Tabella Cina RoHS (ACPEIP) - (sostanze per componente del prodotto) 10) Non destinato all'uso in applicazioni diverse da quelle specificate sulla confezione; non adatto per l'illuminazione di ambienti domestici. 11) Sorgente luminosa per applicazioni che richiedono un elevato contenuto di UV. 12) Questo prodotto emette raggi UV-C. Evitare l'esposizione degli occhi e della pelle al prodotto non schermato. 13) Non guardare la sorgente luminosa. 14) Scollegare l'apparecchio di illuminazione dalla rete di alimentazione prima di inserire o rimuovere la lampada. 15) Indossare occhiali protettivi. 16) Rispettare le informazioni sull'uso

(E) Información sobre las lámparas UV-C de OSRAM.

IMPORTANTE! Lea detenidamente esta información antes de utilizar el producto. Consérvela para poder consultarla posteriormente.

Descripción del producto
Las lámparas UV-C de OSRAM son fuentes de luz técnicas especialmente desarrolladas y fabricadas exclusivamente para su uso en dispositivos técnicos para la purificación del agua, el aire y las superficies. No para su uso en iluminación general u otras aplicaciones UV.

Especificación del producto
Encontrará una lista completa de los datos técnicos del producto en la ficha técnica más reciente en nuestro catálogo de productos en www.osram.com.

Instrucciones de seguridad
No mueva la lámpara ni la someta a sacudidas mecánicas ni impactos durante su uso para evitar que pueda estallar o funcione incorrectamente. Las lámparas deben utilizarse adecuadamente y evitar por ejemplo, posiciones de encendido o parámetros eléctricos no recomendados por nosotros. No utilice la lámpara si está rayada, o presenta grietas u otros daños. Cumpla con las medidas descritas en la sección „Precauciones de seguridad" para evitar los siguientes peligros:

ADVERTENCIA Radiación UV-C emitida por este producto. Evite la exposición de los ojos y la piel al producto sin protección.

PRECAUCIÓN En el raro caso de que se rompa una lámpara UV-C y se libere el mercurio (Hg) que contiene, recomendamos el siguiente procedimiento: En primer lugar, las personas que se encuentren en las inmediaciones deben alejarse inmediatamente para evitar la inhalación de vapores de mercurio. Se debe ventilar bien la zona (aprox. 30 minutos) Los residuos deben recogerse en un recipiente cerrado y eliminarse en los puntos de recogida designados.

RIESGO DE LESIONES La lámpara puede romperse durante su funcionamiento si no se trata de la forma adecuada o se hace en circunstancias extremas. Esto puede provocar daños en el equipo o lesiones.

Precauciones de seguridad
El manejo (la instalación, el funcionamiento y la sustitución) de las lámparas UV-C de OSRAM debe correr únicamente a cargo de personal formado en el uso de lámparas y equipo de accionamiento eléctrico. Si necesita mirar directamente a la lámpara durante un periodo de tiempo prolongado, asegúrese de ponerse unas gafas de seguridad adecuadas. Hágalo aunque no considere que el deslumbramiento de la fuente de radiación sea intenso. La tensión de alimentación debe apagarse y la lámpara o luminaria debe desconectarse de la fuente de alimentación antes de sustituirla para evitar descargas eléctricas.

Transporte y almacenamiento de la lámpara
Transporte y almacene la lámpara en un lugar seco y en el embalaje adecuado. Deje que la lámpara se enfríe antes de transportarla, almacenarla, sustituirla o limpiarla. No golpee ni exponga la lámpara a vibraciones excesivas. No exponga nunca la lámpara a cargas mecánicas excesivas.

Instalación de la lámpara.
Asegúrese de que la lámpara está instalada correctamente en el portalámparas para garantizar un buen contacto eléctrico y evitar daños en la lámpara o el portalámparas. No toque las piezas metálicas al cambiar la bombilla.

Puesta en servicio de la lámpara
PRECAUCIÓN No está permitido modificar la lámpara, y hacerlo puede conllevar riesgos para la seguridad.

Desmontaje, reciclaje y eliminación.
Desmontar la lámpara forma parte de su sustitución. Se aplican las precauciones de seguridad correspondientes y otra información. Lo más conveniente es guardar la lámpara en su embalaje original tras retirarla. El embalaje original debe conservarse para transportar la lámpara al centro de eliminación. Las lámparas UV-C de OSRAM contienen mercurio y gas inerte. Por tanto, entran en el ámbito de la aplicación de la Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS). En la UE, las lámparas UV-C de OSRAM se encuentran dentro del ámbito de aplicación de la Directiva 2012/19/UE (RAEE - Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos). Deben eliminarse por separado de los residuos domésticos en los puntos de recogida de reciclaje designados. Para obtenèr más información, visite nuestro sitio web www.osram.com o póngase en contacto con su distribuidor nacional de OSRAM.

Otra información.
Encontrará una explicación del significado de los signos y los símbolos que aparecen en el producto y en su embalaje en www.osram.com.

Explicación de los símbolos:
1) Símbolo CE (Conformité Européenne) 2) Símbolo UKCA (UK Conformity Assessed) 3) Símbolo EAC. 4) Marca de conformidad Ukr TR. 5) Símbolo RAEE (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos). No elimine el dispositivo con los residuos domésticos. Elimine correctamente los productos de acuerdo con la legislación vigente en su país. 6) Código de reciclaje (para un componente de embalaje) 7) Contiene mercurio. 8) Distintivo ACPEIP (China RoHS) - periodo útil respetuoso con el medio ambiente. 9) Tabla RoHS (ACPEIP) de China (sustancias por componente del producto) 10) Producto no destinado para el uso en aplicaciones distintas de las especificadas en el embalaje; no adecuado para iluminación en viviendas. 11) Fuentes de luz destinadas a aplicaciones que requieren un alto contenido en UV. 12) Radiación UV-C emitida por este producto. Evite la exposición de los ojos y la piel al producto sin protección. 13) No mire directamente a la fuente de luz. 14) Desconecte la luminaria de la red eléctrica antes de insertar o retirar la lámpara. 15) Póngase gafas de seguridad. 16) Tenga en cuenta la información sobre el uso

(P) Informações sobre a utilização de lâmpadas UV-C da OSRAM.

IMPORTANTE! Ler atentamente antes da utilização. Guardar para referência futura.

Descrição do produto.
As lâmpadas UV-C da OSRAM são fontes de luz técnicas, especialmente desenvolvidas e fabricadas para a utilização exclusiva em dispositivos técnicos para a purificação de água, ar e superfícies. Não se destina à iluminação geral ou a outras aplicações UV.

Especificação do produto.
Para obter uma lista abrangente dos dados técnicos do produto, consulte a ficha de dados mais recente no nosso catálogo de produtos em www.osram.com.

Instruções de segurança.
Não desloque a lâmpada nem a sujeite a choques mecânicos ou impactos durante a operação. Tal pode resultar na rutura ou na avaria da lâmpada. Deve evitar-se uma utilização inadequada da lâmpada, por exemplo, posições de funcionamento ou parâmetros elétricos que não os recomendados pela OSRAM. Não utilize a lâmpada se esta apresentar riscos, fendas ou outros danos. Tome as medidas descritas na secção "Precauções de segurança" para se proteger contra os riscos indicados abaixo:

AVISO! Este produto emite UV-C. Evitar a exposição dos olhos e da pele ao produto não blindado.

CUIDADO! No caso raro de uma lâmpada UV-C se partir e libertar o mercúrio (Hg) que contém, recomendamos o seguinte procedimento: Como primeira medida, as pessoas nas imediações devem afastar-se imediatamente para evitar a inalação de vapores de mercúrio. Ventilar bem a área (cerca de 30 minutos)! Os resíduos devem ser recolhidos num recipiente fechado e eliminados nos pontos de recolha designados.

RISCO DE FERIMENTOS! Um manuseamento incorreto ou sob condições extremas pode fazer com que a lâmpada se parta. Isto pode resultar em danos em partes do equipamento ou ferimentos.

Precauções de segurança
As lâmpadas UV-C da OSRAM só podem ser manuseadas (instaladas, utilizadas e substituídas) por pessoal devidamente formado para trabalhar com lâmpadas e equipamentos elétricos. Se tiver de olhar diretamente para a lâmpada durante um longo período, não se esqueça de usar óculos de proteção adequados. O mesmo se aplica aos casos em que não lhe pareça que a fonte de radiação é intensamente ofuscante. Desligue a tensão de alimentação e desconecte a lâmpada/luminária da fonte de alimentação antes de substituir a lâmpada, por forma a evitar um choque elétrico.

Transportar e armazenar a lâmpada
Transporte e armazene a lâmpada seca e dentro de uma embalagem adequada. Aguarde que a lâmpada arrefeça antes do transporte/armazenamento ou da substituição. Não bata na lâmpada nem a exponha a vibrações excessivas. Nunca exponha a lâmpada a um esforço mecânico excessivo.

Instalar a lâmpada
Certifique-se de que a lâmpada é instalada corretamente no respetivo suporte. Isso garante um bom contacto elétrico e evita danos na lâmpada ou no suporte. Não tocar nas peças metálicas durante a substituição da lâmpada.

Colocar a lâmpada em funcionamento
CUIDADO! A modificação da lâmpada não é permitida e pode dar origem a situações que comprometam a segurança.

Desmontagem, reciclagem e eliminação
A desmontagem da lâmpada é parte da substituição. Aplicam-se as precauções de segurança correspondentes e outras informações. Preferencialmente, a lâmpada deverá ser embalada na embalagem original após a remoção. A embalagem original deverá ser guardada para transportar a lâmpada para o centro de eliminação. As lâmpadas UV-C da OSRAM contêm mercúrio e gás inerte. Portanto, elas se enquadram na Diretiva da UE 2011/65/UE relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos (RoHS). Na UE, as lâmpadas UV-C da OSRAM estão abrangidas pelo âmbito de aplicação da Diretiva 2012/19/UE (REEE – Resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos). Devem ser eliminadas separadamente do lixo doméstico, em pontos de recolha para reciclagem designados. Para mais informações, visite o nosso website www.osram.com ou contacte o seu distribuidor OSRAM nacional.

Outras informações
Para obter uma explicação dos sinais e dos símbolos utilizados no produto e na embalagem, aceda a www.osram.com.

Explicação dos símbolos:
1) Símbolo CE (Conformité Européenne) 2) Símbolo UKCA (UK Conformity Assessed) 3) Símbolo EAC. 4) Marca de conformidade Ukr TR. 5) Símbolo REEE (Resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos). Não descartar em lixo doméstico! Eliminar corretamente os produtos de acordo com a legislação aplicável no seu país. 6) Código de reciclagem (para um componente da embalagem) 7) Contém mercúrio. 8) Símbolo da ACPEIP (RoHS chinesa) – Período de Uso Favorável ao Meio Ambiente. 9) Tabela RoHS da China (ACPEIP) (substâncias por componente do produto) 10) Não previsto para a utilização em aplicações diferentes das especificadas na embalagem; Não indicado para a iluminação das divisões de casa. 11) Fontes de luz destinadas a aplicações que requerem um elevado teor de UV. 12) Este produto emite UV-C. Evitar a exposição dos olhos e da pele ao produto não blindado. 13) Não olhar diretamente para a fonte de luz. 14) Desconectar a luminária da rede elétrica antes de inserir ou remover a lâmpada. 15) Usar óculos de proteção. 16) Prestar atenção às informações sobre a utilização

(GR) Πληροφορίες για τη χρήση των λαμπτήρων UV-C της OSRAM.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΌ! Διαβάστε προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Περιγραφή προϊόντος
Οι λαμπτήρες UV-C της OSRAM είναι τεχνική πηγές φωτός που έχουν αναπτυχθεί και κατασκευαστεί ειδικά για χρήση αποκλειστικά σε τεχνικές συσκευές για τον καθαρισμό του νερού, του αέρα και των επιφανειών. Δεν προορίζεται για γενικό φωτισμό ή άλλες εφαρμογές υπεριώδους ακτινοβολίας (UV).

Προδιαγραφές προϊόντος
Μπορείτε να βρείτε μια πλήρη λίστα των τεχνικών δεδομένων του προϊόντος στο πιο πρόσφατο φύλλο τεχνικών δεδομένων στον κατάλογο προϊόντων μας στη διεύθυνση www.osram.com.

Οδηγίες ασφάλειας
Μην μετακινείτε τον λαμπτήρα ή τον υποβάλλετε σε μηχανικούς κραδασμούς ή κρούσεις κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του, καθώς αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ο λαμπτήρας να εκραγεί ή να υποστεί βλάβη. Πρέπει να αποφεύγεται η εσφαλμένη λειτουργία του λαμπτήρα, όπως π.χ. οι θέσεις καύσης ή οι ηλεκτρικές παράμετροι που είναι διαφορετικές από αυτές που προτείνουμε εμείς. Μην χρησιμοποιείτε τον λαμπτήρα αν έχει αμυχές, ρωγμές ή άλλη ζημιά. Λάβετε τα μέτρα που περιγράφονται στην ενότητα «Προφυλάξεις ασφαλείας» για προστασία από τους κινδύνους που παρατίθενται παρακάτω:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Υπεριώδης ακτινοβολία UV-C που εκπέμπεται από αυτό το προϊόν. Αποφύγετε την έκθεση των ματιών και του δέρματος σε μη προστατευμένο προϊόν.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Στη σπάνια περίπτωση που ένας λαμπτήρας UV-C σπάσει και απελευθερωθεί ο υδράργυρος (Hg) που περιέχει, συνιστούμε την ακόλουθη διαδικασία: Πρώτον, τα άτομα που βρίσκονται σε άμεση γειτνίαση πρέπει να απομακρυνθούν αμέσως για να αποφύγουν την εισπνοή ατμών υδραργύρου. Αερίστε καλά την περιοχή (περίπου 30 λεπτά)! Τα υπολείμματα πρέπει να συλλέγονται σε κλειστό δοχείο και να απορρίπτονται στα καθορισμένα σημεία συλλογής.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ! Ο λαμπτήρας μπορεί να εκραγεί αν δεν τον χειριστείτε σωστά ή σε ακραίες περιστάσεις. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά σε μέρη του εξοπλισμού ή σε τραυματισμούς.

Προφυλάξεις ασφάλειας
Μόνο το προσωπικό που είναι καταρτισμένο να χειρίζεται (να εγκαθιστά, να λειτουργεί, να αντικαθιστά) ηλεκτρικούς λαμπτήρες και εξοπλισμό μπορεί να χειρίζεται τους λαμπτήρες UV-C της OSRAM -. Αν χρειάζεται να κοιτάξετε απευθείας στον λαμπτήρα για μεγάλο χρονικό διάστημα, φροντίστε να φορέσετε κατάλληλα γυαλιά ασφαλείας. Αυτό ισχύει επίσης ακόμα και αν η πηγή ακτινοβολίας δεν είναι έντονα εκθαμβωτική. Η τάση τροφοδοσίας πρέπει να απενεργοποιηθεί και ο λαμπτήρας / το φωτιστικό να αποσυνδεθεί από την τροφοδοσία πριν αντικαταστήσετε τον λαμπτήρα, προκειμένου να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία.

Μεταφορά και αποθήκευση του λαμπτήρα
Αποθηκεύετε και μεταφέρετε τον λαμπτήρα σε στεγνή κατάσταση και μέσα στη συσκευασία του. Πρέπει να αφήνετε τον λαμπτήρα να κρυώσει πριν από τη μεταφορά / την αντικατάστασή ή την αλλαγή λαμπτήρα. Μην χτυπάτε ή εκθέτετε τον λαμπτήρα σε εκτεταμένη δόνηση. Ποτέ μην υποβάλλετε τον λαμπτήρα σε εκτεταμένη μηχανική καταπόνηση.

Εγκατάσταση λαμπτήρα
Βεβαιωθείτε ότι ο λαμπτήρας είναι εγκατεστημένος σωστά στην υποδοχή του λαμπτήρα. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται η καλή ηλεκτρική επαφή και αποφεύγονται τυχόν ζημιές στον λαμπτήρα ή στην υποδοχή του. Μην αγγίζετε μεταλλικά μέρη κατά την αντικατάσταση του λαμπτήρα.

**Θέση του

Spustenie žiarovky do prevádzky
UPOZORNENIE! Úprava žiarovky nie je povolená a môže viesť k situáciám, ktoré ohrozujú bezpečnosť.

Demontáž, recyklácia a likvidácia
Demontáž žiarovky je súčasťou výmeny žiarovky. Platia príslušné bezpečnostné opatrenia a ďalšie informácie. Po demontáži je najlepšie odložiť žiarovku do originálneho obalu. Originálny obal by ste si mali ponechať na prenos žiarovky do strediska na likvidáciu. UV-C žiarovky OSRAM obsahujú ortuť a inertný plyn. Preto sa na ne vzťahuje smernica EÚ 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS). V EÚ patria UV-C žiarovky OSRAM do pôsobnosti smernice 2012/19/EÚ (OEEZ – odpad z elektrických a elektronických zariadení). Musia sa likvidovať oddelene od domového odpadu na určených zberných recyklačných miestach. Ďalšie informácie nájdete na našej webovej stránke www.osram.com alebo vám ich poskytne miestny distribútor spoločnosti OSRAM.

Ďalšie informácie
Vysvetlenie značiek a symbolov uvedených na výrobku a jeho balení nájdete na adrese www.osram.com.

Vysvetlenie symbolov:
1) Symbol CE (Conformité Européenne) 2) Symbol UKCA (Označenie zhody pre Spojené kráľovstvo) 3) Symbol EAC. 4) Značka zhody Ukr TR. 5) Symbol OEEZ (odpad z elektrických a elektronických zariadení). Nelikvidujte spolu s domovým odpadom! Výrobky správne zlikvidujte v súlade so zákonmi platnými vo vašej krajine. 6) Kód recyklácie (pre komponent obalu) 7) Obsahuje ortuť. 8) Označenie ACPEIP (RoHS pre Čínu) – ekologicky šetrná doba použitia. 9) Tabuľka RoHS (ACPEIP) pre Čínu (látky na komponent výrobku) 10) Nie je identifikované na použitie v aplikáciách iných, než sú aplikácie uvedené na obale, nie je vhodné na osvetlenie miestnosti v domácnosti. 11) Svetelné zdroje určené pre aplikácie, ktoré vyžadujú vysoký obsah UV žiarenia. 12) Tento výrobok vyžaruje UV-C žiarenie. Zabráňte vystavovaniu očí a pokožky nechráneným výrobku. 13) Nepozerajte sa do svetelného zdroja. 14) Pred vkladaním alebo vyberaním žiarovky odpojte svietidlo od sieťového napájania. 15) Používajte ochranné okuliare. 16) Riaďte sa informáciami o používaní

(SLO) Informacije o uporabi sijalk OSRAM UV-C

POMEMBNO! pred uporabo natančno preberite. Shranite za poznejšo uporabo.

Opis izdelka.
Sijalke OSRAM UV-C so tehnični viri svetlobe, ki so posebej razviti in izdelani izključno za uporabo v tehničnih napravah za čiščenje vode, zraka in površin. Ni za splošno razsvetljavo ali drugo vrsto uporabe žarkov UV.

Specifikacije izdelka
Podroben seznam tehničnih podatkov o izdelku je na voljo v najnovejšem podatkovnem listu v našem katalogu izdelkov na spletnem mestu www.osram.com.

Varnostna navodila
Sijalke med delovanjem ne premikajte oziroma je ne izpostavljajte mehanskim udarcem ali trkom, saj lahko to povzroči eksplozijo ali nedelovanje sijalke. Preprečite nepravilno delovanje sijalke, kot so gorenje v položaju ali električnim parametri, ki so drugačni od tistih, ki jih priporočamo. Sijalke ne uporabljajte, če je opraskana, počena ali kako drugače poškodovana. Z ukrepi, opisanimi v razdelku »Previdnostni ukrepi« poskrbite za zaščito pred spodaj navedenimi nevarnostmi:

OPOZORILO! Ta izdelek oddaja vrsto ultravijolične svetlobe UV-C. Nezaščitenemu izdelku ne izpostavljajte oči in kože.

POZOR! V redkih primerih, ko sijalka UV-C poči in se iz nje sprosti živo srebro (Hg), priporočamo naslednji postopek: Ljudje v neposredni bližini se morajo takoj umakniti, da ne bi vdihavali hlapov živega srebra. Temeljito prezračite območje (približno 30 minut)! Ostanke je treba zbrati v zaprti posodi in jih odvreči na določenih zbirnih mestih.

NEVARNOST POŠKODB! Sijalka lahko poči, če z njo ne ravnate pravilno ali v izjemnih okoliščinah. To lahko povzroči poškodbe delov opreme ali poškodbe.

Previdnostni ukrepi
S sijalkami OSRAM UV-C lahko ravna (jih namesti, uporablja, zamenja) samo osebje, ki je ustrezno usposobljeno za uporabo električnih sijalk in opreme. Če morate dlje časa gledati neposredno v sijalko, nosite ustrezna zaščitna očala. To velja tudi, če menite, da moč vira sevanja ni zelo visoka. Preden zamenjate sijalko, izklopite napajalno napetost in odklopiti sijalko/svetilo z napajanja, da preprečite električni udar.

Prevoz in shranjevanje sijalke
Sijalko shranjujte in prevažajte suho in v ustrezni embalaži. Pred prevozom/skladiščenjem ali zamenjavo sijalke počakajte, da se sijalka ohladi. Sijalke ne udarjajte in je ne izpostavljajte prekomernim vibracijam. Sijalke nikoli ne izpostavljajte prekomernim mehanskim obremenitvam.

Nameščitev sijalke
Prepričajte se, da je sijalka pravilno nameščena v držalu sijalke. S tem zagotovite dober električni stik in preprečite poškodbe sijalke ali držala. Med zamenjavo sijalke se ne dotikajte kovinskih delov.

Priprava sijalke za delovanje
POZOR! Spreminjanje sijalke ni dovoljeno in lahko povzroči varnostna tveganja.

Razstavljanje, recikliranje in odstranjevanje
Razstavljanje sijalke je del postopka zamenjave sijalke. Veljajo ustrezni previdnostni ukrepi in druge informacije. Priporočljivo je, da sijalko po odstranitvi zapakirate v originalno embalažo. Za prevoz sijalke v center za odlaganje morate ohraniti originalno embalažo. Svetilke UV-C OSRAM vsebujejo živo srebro in inertni plin. Zato zanje velja Direktiva EU 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS). V EU za sijalke OSRAM UV-C velja Direktiva 2012/19/EU (OEEO – odpadna električna in elektronska oprema). Zavreči jih je treba ločeno od gospodinjskih odpadkov na določenih zbirnih mestih za recikliranje. Za več informacij obiščite naše spletno mesto www.osram.com ali se obrnite na nacionalnega distributerja izdelkov OSRAM.

Druge informacije
Razlaga znakov in simbolov na izdelku in njegovi embalaži, je na voljo na spletnem mestu www.osram.com.

Razlaga simbolov:
1) Simbol CE (Conformité Européenne) 2) Simbol UKCA (UK Conformity Assessed) 3) Simbol EAC. 4) Znak skladnosti Ukr TR. 5) Simbol OEEO (odpadna električna in elektronska oprema). Naprave ne odvrzite med gospodinjske odpadke! Izdelke ustrezno zavrzite v skladu z veljavno zakonodajo v vaši državi. 6) Koda za recikliranje (za sestavni del embalaže) 7) Vsebuje živo srebro. 8) Oznaka ACPEIP (kitajska direktiva RoHS) – okolju prijazno obdobje uporabe. 9) Tabela s kitajsko direktivo RoHS (ACPEIP) (snovi na sestavni del izdelka) 10) Ni namenjeno za načine uporabe, ki niso navedeni na embalaži; ni primerno za osvetlitev gospodinjskih prostorov. 11) Svetlobni viri, namenjeni načinom uporabe, ki zahtevajo visoko vsebnost UV-žarkov. 12) Ta izdelek oddaja vrsto ultravijolične svetlobe UV-C. Nezaščitenemu izdelku ne izpostavljajte oči in kože. 13) Ne glejte v vir svetlobe. 14) Preden vstavite ali odstranite sijalko, odklopite svetilo z električnega omrežja. 15) Nosite zaščitna očala. 16) Upoštevajte navodila za uporabo

(TR) OSRAM UV-C lambalarının kullanımına ilişkin bilgiler

ÖNEMLI! Kullanmadan önce dikkatlice okuyun. Daha sonra başvurmak üzere saklayın.

Ürün açıklaması.
OSRAM UV-C lambaları, su, hava ve yüzeylerin arıtılması için teknik cihazlarda kullanılmak üzere özel olarak geliştirilmiş ve üretilmiş teknik ışık kaynaklarıdır. Genel aydınlatma veya diğer UV uygulamaları için uygun değildir.

Ürünün teknik özellikleri
Ürüne ait teknik verilerin kapsamlı bir listesini www.osram.com adresindeki ürün kataloğumuzda yer alan güncel veri sayfasında bulabilirsiniz.

Güvenlik talimatları
Lambanın patlamasına veya arızalanmasına neden olabileceğinden, lambayı hareket ettirmeyin veya mekanik sarsıntı ya da darbeye maruz bırakmayın. Lambayı uygun olmayan şekilde çalıştırmaktan (ör. tarafımızca tavsiye edilenler dışındaki yanma pozisyonları veya parametreleri) kaçınmanız gerekir. Çizilmiş, çatlamış veya başka şekilde hasar görmüşse lambayı kullanmayın. Aşağıda sıralanan tehlikelere karşı körünmek için „Güvenlik tedbirleri“ bölümünde açıklanan önlemleri alın:

UYARI! Bu üründen UV-C yayılır. Korumasız olmayan ürüne göz ve cilt temasından kaçının.

DİKKAT! Bir UV-C lambasının kırılması ve içerdiği civanın (Hg) açığa çıkması gibi nadir bir durumda, aşağıdaki prosedürü uygulamanızı öneririz: İlk olarak, yakın çevredeki insanların civa buharını solumasını önlemek için derhal ortamdan uzaklaştırılmalıdır. Ortamı iyice havalandırın (yaklaşık 30 dakika)! Kalıntılar kapalı bir kapta toplanmalı ve belirlenen toplama noktalarında bertaraf edilmelidir.

YARALANMA RİSKİ! Uygun şekilde kullanılmazsa ya da olağan dışı kosullara maruz bırakılırsa lamba kırılabilir. Bu durum, ekipmanın parçalarının hasar görmesine veya yaralanmalara neden olabilir.

Güvenlik tedbirleri.
OSRAM UV-C lambaları yalnızca elektrikle çalışan lamba ve armatürlerin kullanımı konusunda eğitim almış personel tarafından tutulabilir (kurulabilir, çalıştırılabilir, değiştirilebilir). Uzun süre boyunca doğrudan lambaya bakmanız gerekirse uygun koruyucu gözlük kullanın. Radyasyon kaynağının yoğun şekilde göz kamaştırıcı olduğunu düşünmeseniz bile bu gözlükleri kullanın. Elektrik çarpmasını önlemek için lamba değiştirilmeden önce besleme gerilimi kapatılmalı ve lambanın/armatürün güç kaynağıyla bağlantısı kesilmelidir.

Lambanın taşınması ve saklanması.
Lambayı uygun ambalaj içerisinde, kuru bir yerde saklayın ve taşıyın. Lamba taşınmadan/saklanmadan veya değiştirilmeden önce soğumaya bırakılmalıdır. Lambaya vurmayın veya lambayı aşırı titreşime maruz bırakmayın. Lambayı asla aşırı mekanik basınca maruz bırakmayın.

Lambanın monte edilmesi.
Lambanın lamba duyuna uygun şekilde takıldığından emin olun. Bu durum elektrik kontağının iyi olmasını sağlar ve lamba ya da duyda hasarı önler. Lamba değişimi sırasında metal parçalara dokunmayın.

Lambanın devreye alınması.
DİKKAT! Güvenlik açısından riskli durumlara yol açabileceğinden lambada değişiklik yapılmasına izin verilmez.

Sökme, geri dönüşüm ve bertaraf.
Lambayı sökme, lamba değiştirme işleminin bir parçasıdır. Bu aşamada, ilgili güvenlik tedbirleri ve diğer bilgiler geçerlidir. Lambayı çıkardıktan sonra en iyisi orijinal ambalajına koymaktır. Lambanın bertaraf merkezine taşınabilmesi için orijinal ambalajı saklanmalıdır. OSRAM UV-C lambaları cıva ve inert gaz içerir. Bu nedenle, elektrikli ve elektronik eşyalarda bazı tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin 2011/65/EU sayılı AB Direktifi (RoHS) kapsamına girerler. Avrupa Birliği'nde OSRAM UV-C lambaları 2012/19/EU sayılı Direktif (WEEE: Elektrikli ve Elektronik Eşya Atıkları) kapsamına girmektedir. Bu lambalar, belirlenmiş geri dönüşüm toplama noktalarında evsel atıklardan ayrı olarak bertaraf edilmelidir. Daha fazla bilgi için www.osram.com web sitemizi ziyaret edebilir veya ülkenizdeki OSRAM distribütörüyle iletişime geçebilirsiniz.

Diğer bilgiler.
Ürün ve ambalajı üzerinde görünen işaretlere ve sembollere ilişkin açıklamalar için www.osram.com adresine başvurun.

Sembol açıklamaları:
1) CE sembolü (Conformité Européenne) 2) UKCA sembolü (İngiltere Uyumluluk Değerlendirmesi) 3) EAC sembolü. 4) Ukr TR uyumluluk işareti. 5) WEEE simgesi (Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman). Cihazı evsel atıklarla birlikte atmayın! Ürünleri ülkenizde geçerli yasalara uygun olarak bertaraf edin. 6) Geri dönüşüm kodu (ambalaj bileşeni için) 7) Civa içerir. 8) ACPEIP simgesi (Çin RoHS) - Çevre Dostu Kullanım Süresi (EFUP) 9) Çin RoHS (ACPEIP) tablosu (ürün bileşeni başına madde) 10) Ambalajın üzerinde belirtilenler dışındaki uygulamalarda kullanılamaz; ev içi aydınlatma için uygun değildir. 11) Yüksek UV içeriği gerektiren uygulamalar için tasarlanmış ışık kaynakları. 12) Bu üründen UV-C yayılır. Korumasız olmayan ürüne göz ve cilt temasından kaçının. 13) Işık kaynağının içine doğru bakmayın. 14) Lambayı monte etmeden veya çıkarmadan önce armatürün şebeke bağlantısını kesin. 15) Koruyucu gözlük kullanın. 16) Kullanım bilgilerini dikkate alın

(HR) Informacije o upotrebi žarulja OSRAM UV-C

VAŽNO! Pažljivo pročitajte prije upotrebe. Sačuvajte za naknadnu upotrebu.

Opis proizvoda.
Žarulje OSRAM UV-C tehnički su izvori svjetla posebno namijenjeni i proizvedeni za upotrebu u tehničkim uređajima za pročišćavanje vode i zraka te dezinfekciju površina. Nisu za opću rasvjetu ni druge primjene ultraljubičastog svjetla.

Specifikacija proizvoda
Cjelovit popis tehničkih podataka o proizvodu možete naći u najnovijoj specifikaciji u našem katalogu proizvoda na web-mjestu www.osram.com.

Upute o sigurnosti
Žarulju nemojte premještati ni izlagati mehaničkim šokovima ili udarcima tijekom upotrebe jer to može uzrokovati puknuće ili kvar žarulje. Treba izbjegavati nepravilno rukovanje žaruljom, primjerice u položajima gdje bi mogla peći ili uz električne parametre koje ne preporučujemo. Nemojte upotrebljavati žarulju ako je ogrebena, napukla ili na drugi način oštećena. Primijenite mjere opisane u odjeljku „Sigurnosne mjere opreza“ da biste se zaštitili od sljedećih opasnosti:

UPOZORENJE! Ovaj proizvod emitira UV-C svjetlost. Nemojte izlagati oči ni kožu proizvodu bez sjenila.

OPREZ! U rijetkim slučajevima može doći do puknuća UV-C žarulje te se oslobađa živa (Hg), koju ona sadrži. U tom slučaju preporučujemo sljedeće: Prije svega odmah udaljite sve osobe koje se nalaze u neposrednoj blizini kako ne bi udahnule isparavanje žive. Prostor potpuno prozračite (otprilike 30 minuta)! Ostatke prikupite u zatvorenu posudu i odložite u otpad na za to predviđenom odlagalištu.

OPASNOST OD OZLJEDA! Žarulja se može rasprsnuti u slučaju nepravilnog rukovanja ili ekstremnih okolnosti. To može dovesti do oštećenja dijelova opreme ili ozljeda.

Mjere opreza
Žaruljama OSRAM UV-C rukovati (ugradnjom, upotrebom, zamjenom) smije isključivo osoblje obučeno za rad s električnim žaruljama i opremom. Ako morate dulje vrijeme gledati izravno u žarulju, obavezno nosite odgovarajuće zaštitne naočale. Isto vrijedi čak i u slučaju da vam se izvor zračenja ne doima intenzivno zasljepljujućim. Prije zamjene žarulje napon napajanja mora se isključiti, a žarulja, odnosno rasvjetno tijelo odspojiti od izvora napajanja kako biste izbjegli električni udar.

Transport i čuvanje žarulje
Žarulja se mora čuvati i transportirati suha i u odgovarajućem pakiranju. Žarulja se mora ohladiti prije transporta/pohrane ili zamjene. Nemojte udarati žarulju ili je izlagati prekomjernim vibracijama. Žarulju nikad ne izlažite prekomjernom mehaničkom opterećenju.

Ugradnja žarulje
Pazite da žarulja bude pravilno umetnuta u grlo. Time se omogućuje dobar električni kontakt i sprječava oštećenje žarulje ili grla. Prilikom zamjene žarulje nemojte dirati metalne dijelove.

Upotreba žarulje
OPREZ! Preinake žarulje nisu dopuštene te mogu uzrokovati događaje koji ugrožavaju sigurnost.

Rastavljanje, recikliranje i odlaganje u otpad
Rastavljanje žarulje dio je postupka njezine zamjene. Za njega vrijede pripadne mjere opreza i ostale informacije. Žarulju je nakon uklanjanja najbolje zapakirati u izvorno pakiranje. Originalno pakiranje treba sačuvati radi transporta žarulje do centra za odlaganje u otpad. Žarulje OSRAM UV-C sadrže živu i inertni plin. Sukladne su Direktivi EU-a 2011/65/EU o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS). U Europskoj uniji žarulje OSRAM UV-C sukladne su Direktivi 2012/19/EU (WEEE, Otpadna električna i elektronička oprema). Njih se mora bacati u otpad odvojeno od kućnog otpada, na odgovarajuća reciklažna odlagališta. Više saznajte na našem web-mjestu www.osram.com ili se obratite OSRAM-ovu distributeru za državu u kojoj se nalazite.

Ostale informacije
Objašnjenje znakova i simbola koji se pojavljuju na proizvodu i njegovu pakiranju potražite na web-mjestu www.osram.com.

Objašnjenje simbola:
1) Simbol CE (Conformité Européenne) 2) Simbol UKCA (UK Conformity Assessed) 3) Simbol EAC. 4) Oznaka sukladnosti s propisima Ukr TR. 5) Simbol WEEE (otpadne električne i elektroničke opreme). Nemojte odlagati u kućanski otpad! Proizvode na pravilan način odložite u otpad u skladu s primjenjivim zakonima u svojoj državi. 6) Šifra za recikliranje (za komponentu pakiranja) 7) Sadrži živu. 8) Oznaka ACPEIP (RoHS za Kinu) – ekološki prihvatljivo razdoblje upotrebe. 9) Tablica za RoHS (ACPEIP) za Kinu (tvari po komponenti proizvoda) 10) Nije namijenjeno primjenama drukčijim od navedenih na pakiranju; nije primjereno za osvjetljavanje prostorija u kućanstvima. 11) Izvori svjetlosti namijenjeni za primjene za koje je nužna veća količina ultraljubičastog zračenja. 12) Ovaj proizvod emitira UV-C svjetlost. Nemojte izlagati oči ni kožu proizvodu bez sjenila. 13) Nemojte gledati u izvor svjetla. 14) Prije umetanja ili vađenja žarulje rasvjetno tijelo isključite iz izvora napajanja. 15) Nosite zaštitne naočale. 16) Pridržavajte se informacija o upotrebi

(RO) Informații privind utilizarea lămpilor OSRAM UV-C

IMPORTANT! A se citi cu atenție înainte de utilizare. A se păstra pentru consultare ulterioară.

Descrierea produsului.
Lămpile OSRAM UV-C sunt surse de lumină tehnică și sunt special concepute și fabricate exclusiv pentru a fi utilizate în dispozitive tehnice pentru purificarea apei, aerului și suprafețelor. Acest produs nu este destinat iluminatului general sau altor aplicații UV.

Specificația produsului
O listă completă a datelor tehnice ale produsului poate fi găsită în cea mai nouă fișă de date din catalogul nostru de produse, la adresa www.osram.com.

Instrucțiuni de siguranță
Nu mutați lampa și nu o supuneți unor socuri mecanice sau impactului în timpul funcționării, deoarece aceste acțiuni pot duce la explodarea sau defectarea lămpii. Trebuie evitată funcționarea necorespunzătoare a lămpii, de exemplu, pozițiile de ardere sau parametrii electrici diferiți de cei recomandați de noi. Nu utilizați lampa dacă aceasta prezintă zgârieturi, fisuri sau alte daune. Luați măsurile descrise în secțiunea „Măsuri de siguranță“ pentru a vă proteja împotriva pericolelor menționate mai jos:

AVERTISMENT! Acest produs emite radiații UV-C. Evitați expunerea ochilor și a pielii la produsul neprotejat.

ATENȚIE! În eventualitatea în care o lampă UV-C se sparge și mercurul (Hg) pe care îl conține este emanat, vă recomandăm următoarea procedură: În primul rând, persoanele aflate în imediata vecinătate trebuie să se îndepărteze imediat pentru a evita inhalarea vaporilor de mercur. Aerisiți foarte bine zona (aproximativ 30 de minute)! Reziduurile trebuie colectate într-un recipient închis și eliminate la punctele de colectare destinate acestui scop.

RISC DE VĂTĂMARE CORPORALĂ! Lampa poate exploda în circumstanțe extreme sau dacă nu este manevrată în mod corespunzător. Acest lucru poate duce la deteriorarea unor părți ale echipamentului sau la vătămări corporale.

Precauții de siguranță
Lămpile OSRAM UV-C pot fi manevrate (instalate, utilizate, înlocuite) doar de personal instruit în manipularea lămpilor și echipamentelor de iluminat acționate electric. Dacă trebuie să priviți direct în lampă pentru o perioadă extinsă de timp, asigurați-vă că purtați ochelari de protecție adecvați. Acest lucru este valabil chiar dacă nu vi se pare că sursa de radiații strălucește intens. Tensiunea de alimentare trebuie decuplată, iar lampa/corpul de iluminat trebuie deconectat(ă) de la sursa de alimentare înainte de înlocuirea unei lămpi pentru a evita șocul electric.

Transportarea și depozitarea lămpii
Depozitați și transportați lampa în stare uscată și în ambalajul corespunzător. Lampa trebuie lăsată să se răcească înainte de transport/depozitare sau înlocuire. Nu loviți lampa și nu o supuneți la vibrații excesive. Nu supuneți niciodată lampa la solicitări mecanice excesive.

Instalarea lămpii
Asigurați-vă că lampa este instalată în mod corespunzător în fasung. Acest lucru asigură un bun contact electric și previne deteriorarea lămpii sau a fasungului. Nu atingeți părțile metalice în timpul înlocuirii lămpii.

Punerea în funcțiune a lămpii
ATENȚIE! Modificarea lămpii nu este permisă și poate declanșa evenimente care periclitează siguranța.

Dezasamblarea, reciclarea și eliminarea
Dezasamblarea lămpii face parte din procesul de înlocuire. Se aplică precauțiile de siguranță corespunzătoare și alte informații. După scoaterea lămpii, se recomandă ambalarea acesteia în ambalajul original. Ambalajul original trebuie păstrat pentru transportarea lămpii la centrul de eliminare a deșeurilor. Lămpile OSRAM UV-C conțin mercur și gaz inert. În consecință, acestea sunt reglementate sub Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS). În UE, lămpile OSRAM UV-C se încadrează în domeniul de aplicare al Directivei 2012/19/UE (DEEE – deșeuri de echipamente electrice și electronice). Acestea trebuie eliminate separat de deșeurile menajere la punctele de colectare a deșeurilor reciclabile destinate acestui scop. Pentru mai multe informații, vizitați site-ul nostru web www.osram.com sau contactați distribuitorul național OSRAM.

Alte informații
Veți găsi o explicație a semnelor și simbolurilor care apar pe produs și pe ambalaj la adresa www.osram.com.

Explicarea simbolurilor:
1) Simbol CE (Conformité Européenne) 2) Simbol UKCA (UK Conformity Assessed) 3) Simbol EAC. 4) Marcă de conformitate Ukr TR. 5) Simbol DEEE (Deșeuri de echipamente electrice și electronice). A nu se elimina ca deșeu menajer! Eliminați produsele în mod corespunzător, în conformitate cu legile aplicabile în țara dvs. 6) Codul de reciclare (pentru o componentă de ambalare) 7) Conține mercur. 8) Marcaj ACPEIP (China RoHS) - perioadă de utilizare ecologică. 9) Tabel China RoHS (ACPEIP) (substanțe pentru fiecare componentă a produsului) 10) Produsul nu este destinat utilizării în alte aplicații în afara celor specificate pe ambalaj; produsul nu este adecvat pentru iluminarea camerelor locuinței. 11) Surse de lumină pentru aplicații care necesită un nivel ridicat de UV. 12) Acest produs emite radiații UV-C. Evitați expunerea ochilor și a pielii la produsul neprotejat. 13) Nu priviți în sursa de lumină. 14) Deconectați corpul de iluminat de la rețeaua de alimentare înainte de introducerea sau scoaterea lămpii. 15) Purtați ochelari de protecție. 16) Respectați informațiile privind utilizarea

(BG) Информация за използване на UV-C лампите OSRAM

ВАЖНО! Прочетете подробно преди употреба. Запазете за бъдеща справка.

Описание на продукта
UV-C лампите OSRAM са технически източници на светлина, които са специално разработени и произведени изключително за използване в технически устройства за пречистване на вода, въздух и повърхности. Не са предназначени за общо осветление или друго използване на ултравиолетови лъчи.

Спецификация на продукта
Изчерпателен списък с техническите данни за продукта може да намерите в най-новия лист с данни в нашия продуктов каталог на адрес www.osram.com.

Инструкции за безопасност
Не местете лампата и не я подлагайте на механични сътресения или удари по време на работа, тъй като това може да доведе до пръсване или повреда на лампата. Неправилната експлоатация на лампата, напр. в позиции на изгаряне или с електрически параметри, различни от препоръчаните от нас, трябва да се избягва. Не използвайте лампата, ако е надраскана, спукана или повредена по друг начин. Вземете мерките, описани в раздела „Предпазни мерки за безопасност“, за да се предпазите от изброените по-долу опасности:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този продукт излъчва ултравиолетова гермицидна (UV-C) светлина. Избягвайте излагане на очите и кожата на продукта, ако не е екраниран.

ВНИМАНИЕ! В редки случаи, ако UV-C лампа се счупи и се освободи съдържащият се в нея живак (Hg), препоръчваме следната процедура: Първо, хората в непосредствена близост трябва незабавно да се отдалечат, за да избегнат вдишване на живачни пари. Проветрете добре зоната (в рамките на около 30 минути)! Остатъците трябва да се съберат в затворен контейнер и да се изхвърлят на определените за целта места за събиране.

РИСК ОТ НАРАНЯВАНЕ! Лампата може да се счупи, ако не се използва правилно или при екстремни обстоятелства. Това може да доведе до увреждане на части от оборудването или до наранявания.

Предпазни мерки за безопасност
Само персонал, обучен в използването на електрически лампи и оборудване, може да оперира (монтира, експлоатира, поддържа) с UV-C лампите OSRAM. Ако ви се налага да гледате директно в лампата за продължителен период от време, не забравяйте да носите подходящи предпазни очила. Това важи дори ако не смятате, че източникът на лъчение е силно заслепяващ. Захранващото напрежение трябва да бъде изключено, а лампата/осветителното тяло – изключено от електрическата мрежа, преди да се смени лампа, за да се избегне електрически удар.

Транспортиране и съхранение на лампата
Съхранявайте и транспортирайте лампата в сухо състояние и в подходяща опаковка. Лампата трябва да се остави да изстине преди транспортиране/съхранение или подмяна. Не удряйте и не излагайте лампата на прекомерни вибрации. Никога не излагайте лампата на прекомерно механично натоварване.

Монтиране на лампата
Уверете се, че лампата е монтирана правилно във фасунгата. Това ще осигури добър електрически контакт и ще предотврати повреда на лампата или фасунгата. Не докосвайте металните части по време на подмяна на лампата.

Пускане на лампата в експлоатация
ВНИМАНИЕ! Модифицирането на лампата не е разрешено и може да доведе до събития, които застрашават безопасността.

Разглобяване, рециклиране и изхвърляне
Разглобяването на лампата е част от подмяната. Важат съответните предпазни мерки за безопасност и друга информация. Най-добре е да опаковате лампата в оригиналната ѝ опаковка, след като я свалите. Оригиналната опаковка трябва бъде запазена за транспортиране на лампата до центъра за изхвърляне на отпадъци. UV-C лампите OSRAM съдържат живак и инертен газ. Следователно те попадат в обхвата на Директива 2011/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (RoHS). В Европейския съюз UV-C лампите OSRAM попадат в обхвата на Директива 2012/19/ЕС (ОЕЕО – отпадъци от електрическо и електронно оборудване). Те трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци в определени събирателни пунктове за рециклиране. За повече информация посетете нашия уеб сайт www.osram.com или се свържете с вашия национален дистрибутор на OSRAM.

Друга информация
Обяснение на знаците и символите, използвани върху продукта и опаковката, ще намерите на адрес www.osram.com.

Обяснение на символите:
1) Символ CE (Conformité Européenne) 2) Символ UKCA (Оценка на съответствието на Обединеното кралство) 3) Символ EAC. 4) Маркировка за съответствие Ukr TR. 5) Символ за OEEO (отпадъци от електрическо и електронно оборудване). Не изхвърляйте в битовите отпадъци! Изхвърляйте продуктите правилно в съответствие с приложимите закони във вашата държава. 6) Код за рециклиране (за компонент на опаковката) 7) Съдържа живак. 8) ACPEIP маркировка (RoHS за Китай) – период на експлоатация, съобразен с околната среда. 9) RoHS таблица за Китай (ACPEIP) (вещества за всеки компонент на продукта) 10) Не е предназначено за употреба в приложения, различни от указаните на опаковката; не е подходящо за битово осветление. 11) Източници на светлина, предназначени за приложения, при които е необходимо високо съдържание на ултравиолетови лъчи. 12) Този продукт излъчва ултравиолетова гермицидна (UV-C) светлина. Избягвайте излагане на очите и кожата на продукта, ако не е екраниран. 13) Не гледайте в източника на светлина. 14) Изключете осветителното тяло от електрозахранването, преди да поставите или извадите лампата. 15) Носете предпазни очила. 16) Спазвайте информацията за употреба

(EST) Teave OSRAM UV-C-lampide kasutamise kohta

OLULINE! Lugege see teave enne kasutamist tähelepanelikult läbi. Hoidke juhised hiljem kasutamiseks alles.

Toote kirjeldus
OSRAMi UV-C-lambid on tehnilised valgusallikad, mis on spetsiaalselt välja töötatud ja toodetud üksnes vee, õhu ja pindade puhastamiseks mõeldud tehnilistes seadmetes kasutamiseks. Ei ole mõeldud üldvalgustuseks ega muudeks UV-rakendusteks.

Toote spetsifikatsioon
Tehniliste tooteandmete põhjalik loend on leitav meie tootekataloogi uusimalt andmelehelt aadressil www.osram.com.

Ohutusjuhised
Ärge liigutage lampi töötamise ajal ega jätke seda mehaaniliste põrutuste või löökide mõju alla, kuna see võib põhjustada lambi lõhkemise või rikke. Vältige lambi vale kasutamist, st muid kui soovitatud põlemisasendeid ja elektrilisi parameetreid. Ärge kasutage lampi, kui sellel on kriimustusi, praguseid või muid kahjustusi. Allpool toodud ohtude vältimiseks võtke kasutusele jaotises „Ohutusmeetmed“ kirjeldatud meetmed.

HOIATUS! Sellest tootest eralduv UV-C-kiirgust. Vältida silmade ja naha kokkupuudet kaitsmata tootega.

HOIATUS! Kui UV-C-lamp purunedes ja vabaneb selles sisalduv elavhõbe (Hg), soovitame järgida järgmist korda. Esiteks peaksid inimesed, kes asuvad vahetus läheduses, viivitamatult eemalduma, et vältida elavhõbedaauru sissehingamist. Õhutage ala põhjalikult (umbes 30 minutit)! Jäägid tuleb koguda suletud konteinerisse ja kõrvaldada selleks ettenähtud kogumispunktides.

VIGASTUSE OHT! Kui lampi õigesti ei käsitseta või kasutatakse äärmuslikes tingimustes, võib see lõhkeda. See võib põhjustada seadme osade kahjustusi või kehavigastusi.

Ohutusmeetmed
OSRAMi UV-C-lampe tohivad käsitseda (paigaldada, kasutada, vahetada) ainult elektrilampide ja -seadmete kasutamiseks väljaõppe saanud töötajad. Kui peate pikema aja jooksul otse lambi sisse vaatama, kandke kindlasti sobivaid kaitseprille. See kehtib ka juhul, kui teile tundub, et kiirgusallikas ei ole liiga piimestav. Elektriõõgi vältimiseks tuleb enne lambi vahetamist toide välja lülitada ning lamp/valgusti toiteallikast lahti ühendada.

Lambi transportimine ja hoiundamine
Hoidke ja transportige lampi kuivana ja sobivas pakendis. Enne transporti/hoiundamist või lambi vahetamist tuleb lasta lambil jahtuda. Kaitske lampi löökide ja liigse vibratsiooni eest. Vältige lambile mõjuvat liigset mehaanilist pinget.

Lambi paigaldamine
Veenduge, et lamp oleks õigesti pesasse paigaldatud. See tagab hea elektrikontakti ning hoiab ära lambi või pesa kahjustusi. Ärge puudutage lambi vahetamise ajal metallosi.

Lambi kasutuseluvõtt .
HOIATUS! Lambi muutmine ei ole lubatud ja võib põhjustada ohtlikke olukordi.

Lahtivõtmine, ringlussevõtt ja kõrvaldamine
Lahtivõtmine kuulub lambi vahetamise juurde. Järgida tuleb vastavaid ettevaatusabinõusid ja muid juhiseid. Kõige parem on panna lamp pärast eemaldamist tagasi originaalpakendisse. Originaalpakend tuleb alles hoida, et toimetada lamp selle sees jäätmete kogumispunkti. OSRAMi UV-C-lambid sisaldavad elavhõbedat ja inertset gaasi. Seetõttu kuuluvad need ELi direktiivi 2011/65/EL teatud ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes (RoHS) alla. EL-is järgivad OSRAM UV-C-lambid direktiivi 2012/19/EL (WEEE – elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed) kohaldamisalasse. Need tuleb koguda olmejäätmetest eraldi ja käidelda vastavas jäätmekäitluspunktis. Lisateavet saate veebilehelt www.osram.com või võtke ühendust oma riigi OSRAM-i toodete edasimüüjaga.

Muu info
Tootel ja selle pakendil olevate tähiste ja sümbolite selgituse leiate aadressilt www.osram.com.

Sümbolite selgitus:
1) CE sümbol (Conformité Européenne) 2) UKCA sümbol (UK vastavusmärgis) 3) EAC sümbol. 4) Ukr TR-vastavusmärgis. 5) WEEE sümbol (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed). Ärge visake seadet ära koos olmeprügiga. Kõrvaldage toodet vastavalt teie riigis kehtivatele seadustele. 6) Ringlussevõtu kood (pakendi osa) 7) Sisaldab elavhõbedat. 8) ACPEIP tähis (China RoHS) - keskkonnasõbralik kasutusperiood. 9) Hiina RoHS (ACPEIP) tabel (ained tootekomponendi kohta) 10) Ei ole ette nähtud kasutamiseks muul kui pakendil märgitud otstarbel; ei sobi koduste ruumide valgustamiseks. 11) Tugevat ultravioletthiirgust nõudvate rakenduste jaoks ette nähtud valgusallikad. 12) Sellest tootest eralduv UV-C-kiirgust. Vältida silmade ja naha kokkupuudet kaitsmata tootega. 13) Ärge vaadake otse valgusallikasse. 14) Enne lambi sisestamist ja eemaldamist lahutage valgusti toitevõrgust. 15) Kandke kaitseprille. 16) Võtke arvesse kasutamise kohta esitatud teavet

(LT) OSRAM UV-C lempučių naudojimo informacija

SVARU! Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šią informaciją. Saugokite, kad prireikus vėliau galėtumėte pasinaudoti.

Gaminio aprašas
OS